හොංකොං ඇන්ඩ් ෂැංහයි බැන්කිං කෝපරේෂන් (ලිමිටඩ්)

සීමාසහිත වගකීම් සමගින් හොංකොං හි ලියාපදිංචි කරන ලදී.

ශ්‍රී ලංකා ශාඛාව

ප්‍රධාන කාර්යාලය - 24, ශ්‍රීමත් බාරොන් ජයතිලක මාවත, කොළඹ 01.

මුදල් ධාරා ප්‍රකාශනය

	2014 මාර්තු 31 දිනට රු. '000	විගණනය කරන ලද 2013 දෙසැම්බර් 31 දිනට රු. '000
මෙහෙයුම් ක්‍රියාකාරකම්		
ලැබුණු පොලී	**5,920,168**	26,281,178
ගෙවන ලද පොලී	**(1,501,319)**	(7,515,127)
අත්හැරදැමූ පසුගිය ණය අයවීම්	**147,058**	825,184
ලැබුණු ගාස්තු හා කොමිස් මුදල්	**806,195**	3,784,138
ලැබුණු ලාභාංශ	**–**	–
අලෙවි කටයුතු වලින් ශුද්ධ (ගෙවීම්)/ලැබීම්	**844,502**	1,547,379
ගෙවන ලද මෙහෙයුම් වියදම්	**(1,980,134)**	(7,531,718)
මෙහෙයුම් වත්කම් හා වගකීම් වෙනස්කිරීම් වලට පෙර මෙහෙයුම් ලාභ	**4,236,470**	17,391,034
මෙහෙයුම් වත්කම්/වගකීම්වල වෙනස්වීම්		
භාණ්ඩාගාර බිල්පත් හා වෙනත් සුදුසුකම් ලත් බිල්පත්වල (වැඩිවීම්)/අඩුවීම්	**6,591,121**	(16,584,085)
භාණ්ඩාගාර බැඳුම්කරවල (වැඩිවීම්)/අඩුවීම්	**7,619,417**	(11,399,339)
වෙනත් බැංකු වලට ලබාදුන් ණයවල (වැඩිවීම්)/අඩුවීම්	**(2,529,796)**	(5,538,599)
ණය හා අත්තිකාරම්වල (වැඩිවීම්)/අඩුවීම්	**1,556,820**	(6,899,202)
රාජ්‍ය බැඳුම්කරවල (වැඩිවීම්/අඩුවීම්	**(636,603)**	(3,270,500)
වෙනත් වත්කම්වල (වැඩිවීම්)/අඩුවීම්	**228,253**	2,926,891
ගනුදෙනුකරුවන් විසින් කළ තැන්පතුවල වැඩිවීම්/(අඩුවීම්)	**2,479,683**	4,757,324
ණය ගැනීම්වල වැඩිවීම්/(අඩුවීම්)	**(16,752,036)**	23,358,311
වෙනත් වගකීම්වල වැඩිවීම්/(අඩුවීම්)	**78,622**	217,676
	(1,364,519)	(12,431,523)
බදුවලට පෙර මෙහෙයුම් ක්‍රියාකාරකම් වලින් ශුද්ධ ආදායය	**2,871,951**	4,959,511
ගෙවන ලද බදු	**(1,288,239)**	(6,837,571)
මෙහෙයුම් ක්‍රියාකාරකම් වලින් ලද මුදල් ධාරාව	**1,583,712**	(1,878,060)
ආයෝජන ක්‍රියාකාරකම්		
භවුල් ව්‍යාපාර විකිණීමෙන් ලත් ආදායම	**–**	–
දේපල යන්ත්‍රසූත්‍ර හා උපකරණ බැහැර කිරීමෙන් ලත් ආදායම	**5,990**	34,533
දේපල යන්ත්‍රසූත්‍ර හා උපකරණ අත්පත් කරගැනීම්	**(17,035)**	(178,846)
ආයෝජන ක්‍රියාකාරකම් වලින් ලත් මුදල් ධාරාව	**(11,045)**	(144,313)
මූල්‍ය ක්‍රියාකාරකම්වලින් ලත් අදායම		
ප්‍රධාන කාර්යාලය වෙත මාරුකරන ලද ලාභ	**–**	(1,573,000)
මූල්‍ය ක්‍රියාකාරකම්වලින් ලත් ආදායම	**–**	(1,573,000)
මුදල් හා මුදල් සමාන දෑ හි ශුද්ධ (වැඩිවීම්)/අඩුවීම්	**1,572,668**	(3,595,373)
කාලසීමාව ආරම්භයේදී මුදල් හා මුදල් සමාන දෑ	**17,517,716**	20,942,883
විනිමය සංශෝධනය	**(12,408)**	170,206
කාලසීමාව අවසානයේ දී මුදල් හා මුදල් සමාන දෑ	**19,077,976**	17,517,716
කාලසීමාව අවසානයේදී මුදල් හා මුදල් සමාන දෑ පිළිබඳ විශ්ලේෂණය		
අත ඇති මුදල් හා බැංකුවල පවතින ශේෂයන්	**1,086,538**	1,367,826
වෙනත් බැංකුවල පවතින ශේෂයන්	**8,499,986**	8,103,943
මහ බැංකුවේ පවතින ශේෂයන්	**9,491,452**	8,045,947
කාලසීමාව අවසානයේ දී මුදල් හා මුදල් සමාන දෑ	**19,077,976**	17,517,716

මූල්‍ය තත්ත්වය පිළිබඳ ප්‍රකාශය

	2014 මාර්තු 31 දිනට රු. '000	විගණනය කරන ලද 2013 දෙසැම්බර් 31 දිනට රු. '000
වත්කම්		
මුදල් සහ මුදල් සමානයන්	**9,586,524**	9,471,769
මහා බැංකු සමග ඇති ශේෂ	**9,491,452**	8,045,947
බැංකුවල ඇති තැන්පතු	**13,900,600**	5,636,400
ව්‍යුත්පන්න මූල්‍ය උපකරණ	**2,864,225**	2,983,392
වෙළෙඳාම සඳහා දරා සිටින වෙනත් මූල්‍ය වත්කම්	**11,650,431**	11,995,713
ලාභ හෝ අලාභ මගින් සාධාරණ අගයට නම් කළ මූල්‍ය වත්කම්	**–**	–
ණය සහ ලැබිය යුතු දෑ - බැංකු	**24,825,446**	30,559,850
ණය සහ ලැබිය යුතු දෑ - අනෙකුත් ගනුදෙනුකරුවන්	**128,002,308**	129,012,751
මූල්‍ය ආයෝජන - විකිණීම සඳහා පවතින	**93,265,641**	107,011,206
මූල්‍ය ආයෝජන - කල් පිරෙන තෙක් දරා සිටින	**–**	–
පාලිත සමාගම්වල ආයෝජන	**–**	–
ආශ්‍රිත සමාගම් සහ බද්ධ ව්‍යාපාරවල ආයෝජන	**–**	–
දේපල, පිරියත සහ උපකරණ	**1,897,087**	1,917,321
දේපල ආයෝජන	**–**	–
කීර්තිනාමය සහ අස්පෘශ්‍ය වත්කම්	**–**	–
විලම්බිත බදු වත්කම්	**–**	–
වෙනත් වත්කම්	**19,942,689**	19,524,361
මුළු වත්කම්	**315,426,403**	326,158,710
වගකීම්		
බැංකුවලට ගෙවිය යුතු	**80,867,974**	97,620,005
ව්‍යුත්පන්න මූල්‍ය උපකරණ	**70,302**	4,088,096
වෙළෙඳාම සඳහා දරා සිටින වෙනත් මූල්‍ය වගකීම්	**–**	–
ලාභ හෝ අලාභ මගින් සාධාරණ අගයට නම් කළ මූල්‍ය වගකීම්	**–**	–
වෙනත් ගනුදෙනුකරුවන්ට ගෙවිය යුතු	**157,426,647**	154,946,963
වෙනත් ණය ගැනීම්	**–**	–
නිකුත් කළ ණය සුරැකුම්පත්	**–**	–
ප්‍රවර්තන බදු වගකීම්	**3,176,258**	2,687,452
විලම්බිත බදු වගකීම්	**799,079**	683,869
වෙනත් වෙන් කිරීම්	**–**	–
වෙනත් වගකීම්	**27,901,368**	23,085,546
පාලිත සමාගම්වලට ගෙවිය යුතු දෑ	**–**	–
යටත් කාලීන ණය	**–**	–
මුළු වගකීම්	**270,241,628**	283,111,931
හිමිකම		
ප්‍රකාශිත ප්‍රාග්ධනය/පවරන ලද ප්‍රාග්ධනය	**3,152,358**	3,152,358
ව්‍යවස්ථාපිත සංචිත අරමුදල	**1,790,585**	1,790,585
රඳවා ගත් ඉපැයුම්	**34,038,052**	32,003,445
වෙනත් සංචිත	**6,203,780**	6,100,391
අයිතිකරුවන්ගේ මුළු හිමිකම	**45,184,775**	43,046,779
පාලනයට යටත් නොවන හිමිකම් පාලන බලයක් නැති හිමිකම්	**–**	–
මුළු හිමිකම	**45,184,775**	43,046,779
මුළු හිමිකම සහ වගකීම්	**315,426,403**	326,158,710
අසම්භාව්‍ය වගකීම් සහ බැඳීම්	**751,117,372**	741,593,231
නාමික තොරතුරු		
සේවකයන් සංඛ්‍යාව	**1,375**	1,374
ශාඛා ගණන	**16**	16

වෙනත් ගනුදෙනුකරුවන් වෙත ණය හා අයවිය යුතු මුදල් - උප ඵලය

	2014 මාර්තු 31 දිනට රු. '000	විගණනය කරන ලද 2013 දෙසැම්බර් 31 දිනට රු. '000
උප ඵලය - දේශීය මුදල		
අයිරා	**12,600,295**	13,027,588
වාර ණය	**31,915,591**	34,986,843
ලැබිය යුතු කල්බදු වාරික	**–**	–
ක්‍රෙඩිට් කාඩ්පත්	**19,327,642**	19,987,344
උකස්	**–**	–
වෙනත් ණය	**322,958**	448,336
අනු එකතුව	**64,166,486**	68,450,111
උප ඵලය - විදේශීය මුදල්		
අයිරා	**1,826,678**	2,708,344
වාර ණය	**59,464,831**	55,618,149
වෙනත් ණය	**4,507,042**	4,589,577
අනු එකතුව	**65,798,551**	62,916,070
එකතුව	**129,965,037**	131,366,181

වෙනත් ගනුදෙනුකරුවන් වෙත ණය සහ ලැබීම්

	2013 මාර්තු 31 දිනට රු. '000	විගණනය කරන ලද 2013 දෙසැම්බර් 31 දිනට රු. '000
දළ ණය සහ අයවිය යුතු මුදල	**129,965,037**	131,366,181
අඩු කළා : පුද්ගලික අපවයවීම්	**(1,224,298)**	(1,564,713)
සාමූහික අපවයවීම්	**(738,431)**	(788,717)
ලාභ හෝ පාඩු හරහා සාධාරණ වටිනාකම් නිශ්චය කළ ශුද්ධ ණය සහ අයවිය යුතු මුදල්	**128,002,308**	129,012,751
(අඩු කළා) : ලාභ හෝ පාඩු හරහා සාධාරණ වටිනාකම් නිශ්චය කළ ණය සහ අයවිය යුතු මුදල්	**–**	–
ශුද්ධ ණය සහ අයවිය යුතු මුදල්	**128,002,308**	129,012,751

වෙනත් ගනුදෙනුකරුවන් වෙත අයවිය යුතු ණය සහ මුදල් කාලසීමාවේ දී පුද්ගලික සහ සාමූහික අපවයවීම් හි සංචලනය

	2014 මාර්තු 31 දිනට	විගණනය කරන ලද 2013 දෙසැම්බර් 31 දිනට
පුද්ගලික අපවයවීම්		
ආරම්භක ශේෂය	**1,564,713**	2,142,122
ගාස්තු (ආපසු ඇතුළත් කිරීම) ආදායම් ප්‍රකාශනය වෙත	**(344,911)**	(242,390)
වර්ෂය තුළ දී කපා හරින ලද	**–**	(330,760)
වෙනත් සංචලන	**4,496**	(4,259)
දිනට අවසාන ශේෂය	**1,224,298**	1,564,713
සාමූහික අපවයවීම්		
දිනට ආරම්භක ශේෂය	**788,717**	490,047
ගාස්තු (ආපසු ඇතුළත් කිරීම) ආදායම් ප්‍රකාශනය වෙත	**(50,286)**	384,481
වෙනත් සංචලන	**–**	(85,811)
දිනට අවසාන ශේෂය	**738,431**	788,717
එකතුව - අපවයවීම්	**1,962,729**	2,353,430

වෙනත් ගනුදෙනුකරුවන් වෙත ණය හා අයවිය යුතු මුදල්

	2014 මාර්තු 31 දිනට	විගණනය කරන ලද 2013 දෙසැම්බර් 31 දිනට
උප ඵලය - දේශීය මුදල්		
ඉල්ලුම් තැන්පතු (ජංගම ගිණුම්)	**17,321,015**	14,962,680
ඉතිරිකිරීම් තැන්පතු	**15,571,752**	13,278,698
ස්ථාවර තැන්පතු	**62,589,251**	63,590,810
වෙනත් තැන්පතු	**1,940,379**	2,630,237
අනු එකතුව	**97,422,397**	94,462,425
උප ඵලය - විදේශීය මුදල්		
ඉල්ලුම් තැන්පතු (ජංගම ගිණුම්)	**9,881,235**	10,119,091
ඉතිරිකිරීම් තැන්පතු	**14,292,662**	14,490,351
ස්ථාවර තැන්පතු	**30,161,562**	30,328,469
වෙනත් තැන්පතු	**5,668,791**	5,546,627
අනු එකතුව	**60,004,250**	60,484,538
එකතුව	**157,426,647**	154,946,963

2013 මාර්තු 31 දිනෙන් අවසන් වූ මාස තුන සඳහා වන ඉහත සංක්ෂිප්ත කරන ලද මූල්‍ය තොරතුරු, බැංකුවෙහි විගණනය නොකළ ගිණුම් වෙතින් ලබාගන්නා ලද අතර, සකස් කරන ලද්දේ ශ්‍රී ලාංකේය ගිණුම්කරණ සම්මතයන්ට අනුව ය.

පහත අත්සන් තබන අප, බැංකුවේ ප්‍රධාන විධායක නිලධාරී සහ ප්‍රධාන මූල්‍ය නිලධාරිනී වශයෙන් එක්ව සහතික කර සිටිනුයේ,

(අ) ඉහත ප්‍රකාශනයන් සකස් කරන ලද්දේ ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුව විසින් නිර්දේශ කරන ලද ආකෘතිය සහ නිර්වචනයන්ට අනුකූලවය

(ආ) විගණනය කරන ලද බව දක්වා නොමැති නම්, මෙම ප්‍රකාශනයන් හි අඩංගු තොරතුරු උපුටා ගන්නා ලද්දේ බැංකුවෙහි තිබෙන විගණනය නොකළ මූල්‍ය ප්‍රකාශනයන් වෙතිනි

(ඇ) අපගේ දැනීමේ සහ විශ්වාසයේ හැටියට මෙම ප්‍රකාශනයන් හි අඩංගු තොරතුරු සත්‍ය හා නිවැරදි වේ.

පැට්‍රික් ජේ. ගලහර්	කාංචන හේවාවිතාරණ
(අත්සන් කළේ) ප්‍රධාන විධායක නිලධාරී	(අත්සන් කළේ) ප්‍රධාන මූල්‍ය නිලධාරී

ශ්‍රී ලංකාවේ ද හොංකොං ඇන්ඩ් ෂැංහයි බැන්කින් කෝපරේෂන් (ලිමිටඩ්) විසින් නිකුත් කරන ලදි. AAA *(lka)* ඊවී සහතිකයක් ලබා ඇත.

HSBC